

# Relatório de Gestão IDBrasil **2022**



# Relatório de Gestão IDBrasil **2022**

Museu da Língua Portuguesa Museu do Futebol



# Museu da Língua Portuguesa





Este relatório apresenta os resultados alcançados pelo IDBrasil Cultura, Educação e Esporte ao longo de 2022 na gestão de duas importantes instituições culturais do Estado de São Paulo: o Museu do Futebol e o Museu da Língua Portuguesa. Como organização social de cultura que atua em parceria com a Secretaria de Cultura e Economia Criativa, as realizações do IDBrasil são fruto, também, de uma atuação em estreita colaboração com os dirigentes e técnicos do órgão, a quem agradecemos pela disponibilidade, diálogo e transparência. Nossos patrocinadores e parceiros foram essenciais nessa jornada, demonstrando compromisso com o fazer cultural e com o desenvolvimento educacional e social do Brasil. Um agradecimento especial aos nossos colaboradores, que dedicaram seu conhecimento técnico, sua criatividade e seu afeto para levar ao público experiências culturais de excelência.

#### Governo do Estado de São Paulo

Tarcísio de Freitas Governador

#### Secretaria de Cultura e Economia Criativa

Marília Marton Secretária

Marcelo Henrique de Assis Secretário-Executivo

**Daniel Scheiblich Rodrigues** Chefe de Gabinete

Maria Beatriz de Souza Henriques Coordenadora da Unidade de Preservação do Patrimônio Museológico

#### IDBrasil Cultura, Educação e Esporte

#### CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

Carlos Antonio Luque Presidente

Clara de Assunção Azevedo Vice Presidente

Dalton Pastore Junior Esmeralda Vailati Negrão Felipe Artur Pie Abib Andery Fernando José de Almeida Francisco Vidal Luna Haim Franco

Haim Franco Júlia Paccanaro Rosa

Larissa Torres Graça

Ligia Fonseca Ferreira Luiz Laurent Bloch

Matheus Gregorini Costa

Mauro da Silva

Melise Pereira
Conselheiros

#### CONSELHO FISCAL

André de Araújo Souza (Pres.) Raul Antonio Correa da Silva Vicente de Paula de Oliveira

CONSELHO CONSULTIVO Aline Pellegrino Antonio de Pádua Prado Jr. Caio Luiz Cibella de Carvalho Carlos Augusto Barros e Silva Danilo Santos de Miranda Eduardo Alfano Vieira Eduardo Machado Barella Hélio de Seixas Guimarães Lilia Katri Moritz Schwarcz Luiz Francisco de Sales Marcos Ribeiro de Mendonça Maria Luiza de Souza Dias Marina de Mello e Souza Mário Lucio Matias de Sousa Mendes

Nelson Savioli

Silvio Luiz de Almeida

DIRETORIA

Renata Vieira da Motta Diretora Executiva

Vitória Boldrin

Diretora Administrativa e Financeira

Marília Bonas

Diretora Técnica

# **SUMÁRIO**

- 10. DESTAQUES
- 12. EXPOSIÇÕES E PÚBLICOS PRESENCIAIS
- **14.** PROGRAMAÇÃO CULTURAL
- **16.** EDUCATIVO
- **18.** DIVERSIDADE, INCLUSÃO E ARTICULAÇÃO COM TERRITÓRIO
- 20. PESQUISA
- 22. COMUNICAÇÃO
- 24. GESTÃO
- **26.** O QUE VEM POR AÍ
- 28. PRÊMIOS RECEBIDOS
- 29. OPINIÃO DO PÚBLICO
- **30.** ENGLISH VERSION



#### ■ MUSEU DA LÍNGUA PORTUGUESA

#### **Em pleno funcionamento**

O ano de 2022 foi marcado pela consolidação do Museu da Língua Portuguesa em seu pleno funcionamento. Passado um ano da inauguração, o recuo gradual das restrições impostas pela pandemia de coronavírus ajudou a revelar ao público - e à própria equipe de operação - o que o museu se tornou depois de seu restauro e reconstrução. Essa experiência possibilitou ajustes e melhorias nos procedimentos de recepção e atendimento dos visitantes, uma melhor compreensão das dinâmicas do território e a retomada dos eventos presenciais como principal formato de atuação.

Com isso, pela primeira vez o museu pôde receber em seus espaços internos as comemorações referentes ao Dia Internacional da Língua Portuguesa, que até então era celebrado no saguão da Estação da Luz, enquanto as obras de reconstrução estavam em andamento, e em ambiente virtual, durante a fase mais aguda da pandemia. Foi também nesse contexto que o Museu realizou homenagens ao centenário de José Saramago, incluindo uma instalação original criada a partir da obra *O Conto da Ilha Desconhecida*.

Outro grande destaque do ano foi a abertura da exposição *Nhe'ē Porā: Memória e Transformação*, uma justa e necessária homenagem aos povos indígenas do Brasil e às suas mais de 170 línguas, apresentando a riqueza e a diversidade brasileiras. A mostra marcou o lançamento da Década Internacional das Línguas Indígenas (2022-2032) coordenada pela UNESCO e contará com ações itinerantes em outros estados em 2023.

#### ■ MUSEU DO FUTEBOL

#### A casa dos torcedores

Depois de quatro anos o planeta se reuniu novamente para celebrar mais uma edição de Copa do Mundo de futebol masculino. Foi uma Copa atípica, pela primeira vez na história realizada no Oriente Médio, durante os meses de novembro e dezembro, em um mundo que começava a superar a pandemia de Covid-19. O Museu do Futebol teve o desafio de preparar uma programação especial para que o público acompanhasse a competição - especialmente os jogos do Brasil - mantendo o Estádio do Pacaembu como um espaço para a fruição do futebol mesmo enquanto está sob reforma.

Um dos desafios do ano foi a junção de dois temas aparentemente distantes: o centenário da Semana de Arte Moderna de 1922 e o futebol. O museu materializou a ideia na exposição 22 em Campo, que fez um panorama dos 100 anos de uma ideia de Brasil e de identidade nacional a partir do legado dos modernistas e do esporte mais popular do país.

O ano também foi de intenso trabalho nos preparativos para a renovação da exposição principal, cuja implantação seguirá ao longo de 2023. Frentes como curadoria, expografia e pesquisa foram desenvolvidas durante todo o ano por um grupo formado pela equipe interna e por consultores externos. O Museu do Futebol agora entra nas fases finais do projeto, com a expectativa de entregar aos visitantes uma exposição renovada do ponto de vista dos conteúdos, narrativas, tecnologia e interatividade.



# **EXPOSIÇÕES E PÚBLICOS PRESENCIAIS**

#### **■** Público visitante presencial

**627.018**TOTAL

344.947 282.071

#### ■ Índice de satisfação\*

**96%** 

94,8%

\*Soma dos conceitos "ótimo" e "bom" das exposições de longa duração.

As exposições realizadas pelo IDBrasil ao longo de 2022 buscaram mergulhar na identidade brasileira e provocar reflexões no público sobre a realidade contemporânea. Enquanto no Museu do Futebol, de maneira nada óbvia, buscou associações inusitadas entre o esporte e os 100 anos da Semana de Arte Moderna de 1922, o Museu da Língua Portuguesa abriu espaço para apresentar a riqueza e a diversidade multilinguística presente no nosso território e tratar da história de resistência dos povos indígenas no Brasil – um tema premente e que ganhou maior visibilidade pública e política ao longo de 2022. Assim, a organização social cumpriu seu compromisso de compartilhar conhecimento e encantar os visitantes, ao mesmo tempo em que ofereceu ferramentas para reflexão e construção de um conhecimento crítico.

#### ■ MUSEU DA LÍNGUA PORTUGUESA

#### Nhe'e Pora: Memória e Transformação

Outubro 2022 | Abril 2023

No momento em que o Brasil voltava a discutir com forca a situação dos povos originários, o Museu da Língua Portuguesa inaugurou a exposição temporária Nhe'ē Porã: Memória e Transformação, pensada para debater a relação do português com as línguas indígenas, atravessada pelo processo de colonização e suas consequências duradouras. Com curadoria da artista, educadora e ativista indígena Daiara Tukano, o projeto deu grande ênfase à autorreferência e contou com a participação de 50 profissionais indígenas, entre pesquisadores, cineastas e influenciadores digitais. Além de objetos das coleções do Museu de Arqueologia e Etnologia da Universidade de São Paulo (MAE/USP), do Museu Emílio Goeldi e do Museu do Índio (FUNAI), a mostra apresentou obras de arte contemporânea de artistas indígenas, mapas inéditos e recursos interativos para possibilitar aos visitantes o contato com a sonoridade de algumas das 170 línguas faladas no Brasil. Nhe'ē Porā: Memória e Transformação foi o marco de lançamento no Brasil da Década Internacional das Línguas Indígenas (2022-2032), instituída pela Organização das Nações Unidas e coordenada pela UNESCO em todo o mundo. A mostra contou com a articulação e o patrocínio máster do Instituto Cultural Vale, o patrocínio do Grupo Volvo e da Petrobras e o apoio de Mattos Filho – todos por meio da Lei Federal de Incentivo à Cultura.





#### Exposição virtualizada

Nhe'ë Porā: Memória e Transformação foi a primeira exposição totalmente virtualizada do Museu da Língua Portuguesa. A mostra foi registrada em câmeras 360° e disponibilizada na internet de forma a permitir uma experiência imersiva, mesmo à distância. Os visitantes virtuais podem conferir os áudios, vídeos, textos, mapas, obras de arte e instalações integradas ao ambiente 3D. Além disso, foram disponibilizados um e-book, um caderno educativo e os mapas em alta definição para download gratuito.



Exposição virtual

#### O Conto da Ilha Desconhecida

Maio 2022 | Julho 2022

O centenário de José Saramago também foi lembrado na programação do Museu da Língua Portuguesa com uma instalação inspirada em *O Conto da Ilha Desconhecida*, obra do escritor português para o público infantojuvenil. Uma barca inflável de sete metros de comprimento foi criada especialmente para a ocasião pela Cia Pia Fraus e instalada no Saguão B do museu. O projeto foi realizado em parceria com a Companhia das Letras e a Fundação José Saramago, que também cedeu a mostra *Voltar aos Passos que Foram Dados* para realização pelo Shopping Pátio Paulista, em colaboração com o Museu.

#### ■ MUSEU DO FUTEBOL

#### 22 em Campo

Julho 2022 | Janeiro 2023

Em 2022 completaram-se 100 anos da realização da Semana de Arte Moderna, que marcou a história do Brasil tanto quanto o futebol. Ambos os movimentos, o artístico e o esportivo, andaram lado a lado na construção de uma identidade nacional ao longo do século XX. Assim, para celebrar o centenário do evento, o Museu do Futebol optou por explorar as diversas relações, algumas inusitadas, outras surpreendentemente diretas, entre o modernismo e o esporte mais popular do país na exposição temporária do ano.

Com curadoria de Guilherme Wisnik, comunicação visual de Kiko Farkas e cenografia de Álvaro Razuk, a mostra contou com 22 módulos ilustrados por fotografias, vídeos de época e áudios históricos. O projeto de Kiko Farkas foi selecionado para a Bienal Iberoamericana de Design.

A exposição temporária contou com patrocínio máster da Goodyear e patrocínio das empresas EMS Farmacêutica e Movida Aluguel de Carros. Foram apoiadores Evonik Brasil, Syngenta e Yamaha – todos por meio da Lei Federal de Incentivo à Cultura.

#### **Exposições virtuais**

Para além do acervo físico, o Museu do Futebol lançou três exposições virtuais na plataforma Google Arts & Culture. *Tempo de Reação - 100 anos do goleiro Barbosa* levou parte do acervo e da pesquisa da exposição temporária realizada em 2021 para o ambiente virtual. *Diversidade em Campo* jogou luz sobre a prática do futebol LGBTQIAP+ no Brasil, enquanto 1982: os 40 anos da Seleção dos sonhos homenageou a equipe brasileira considerada uma das melhores da história, embora não tenha ganhado a Copa.



Exposições virtuais.



# PROGRAMAÇÃO CULTURAL

*37* 

MI P

■ Atividades realizadas ■ Público atendido

137
TOTAL

100
2.555
ME
ME
MIP
ME

À medida em que recuaram as restrições sanitárias de prevenção à Covid-19, as equipes do IDBrasil foram paulatinamente reorganizando o Museu da Língua Portuguesa e o Museu do Futebol para voltar a realizar eventos presenciais, o que demandou readaptação dos procedimentos operacionais e novos aprendizados quanto às possibilidades de mobilização de públicos dentro do que se convencionou chamar de "o novo normal". A organização vem dando uma grande ênfase ao planejamento das ações a partir da possibilidade de engajamento de públicos diversos, buscando novas estratégias de divulgação e relacionamento para buscar o melhor resultado para cada evento.

#### ■ MUSEU DA LÍNGUA PORTUGUESA

#### Dia Internacional da Língua Portuguesa dentro do museu

O Dia Internacional da Língua Portuguesa foi celebrado ao longo de três dias de uma programação intensa, presencial e desafiadora. Sob curadoria do cineasta Felipe Hirsch e parceria com o Sesc SP, o evento contou com a participação de intelectuais, professores, escritores, artistas e músicos, que colocaram a língua portuguesa como protagonista em mesas de debate, sessões de cinema e shows, como o da cirandeira Lia de Itamaracá (foto). Gratuita, pela primeira vez a programação pôde ser realizada dentro do museu, ocupando o Auditório, a Praça da Língua e o Miniauditório, além do Saguão Central da Estação da Luz, sendo uma imensa celebração do idioma falado por mais de 260 milhões de pessoas em todo o mundo. O evento foi filmado, resultando no documentário *Nossa Pátria Está Onde Somos Amados*, dirigido pelo próprio Felipe Hirsch, que foi exibido no Festival do Rio e na Mostra Internacional de Cinema de São Paulo.

#### Festa para aniversário da reinauguração

O primeiro aniversário de reinauguração do Museu contou com show especial de Tulipa Ruiz e Gustavo Ruiz na Praça da Língua e Auditório. A apresentação em voz e violão foi gratuita e atraiu grande interesse do público, que lotou os espaços. Além de uma apresentação musical impecável, Tulipa e Gustavo utilizaram a estrutura de projeção da Praça da Língua para criar uma experiência visual associada às suas letras.

#### **Edital para artistas iniciantes**

Através do programa Plataforma Conexões, o Museu da Língua Portuguesa selecionou oito projetos de artistas iniciantes nas áreas da música, teatro, dança, contação de histórias e literatura, para compor parte da programação cultural gratuita. Os selecionados receberam cachê de R\$ 7.500 e tiveram a oportunidade de se apresentar em espaços do Museu.

#### ■ MUSEU DO FUTEBOL

#### Transmissão de jogos na Copa do Mundo

Depois de quatro anos o planeta se reuniu novamente para celebrar mais uma edição de Copa do Mundo de futebol masculino. O Museu do Futebol preparou uma programação especial para transmissão de todas as partidas em quatro telões: na área externa, embaixo da fachada do Pacaembu, na Sala Grande Área, logo na entrada, na Sala Jogo de Corpo, ao final da exposição, e no auditório, local reservado para idosos e pessoas com deficiência. Os jogos do Brasil tiveram média de mais de 800 espectadores cada, mostrando que o museu se consolidou em um dos melhores locais para assistir às partidas.

#### Obrigado, Pelé!

O falecimento de Edson Arantes do Nascimento em dezembro foi registrado com uma série de homenagens no Museu do Futebol. A instituição ofereceu um espaço memorial na área externa, reexibiu o filme Pelé 80, de Gringo Cardia (realizado originalmente para a exposição homônima, de 2020), e trocou todas as imagens da Sala Anjos Barrocos por fotos do Rei do Futebol.

#### Férias no Museu volta com força total

O ano de 2022 marcou a volta da programação Férias no Museu, realizada tradicionalmente em janeiro e julho para atender famílias no período de recesso escolar. As duas edições foram um grande sucesso e contribuíram para consolidar ainda a instituição como um espaço acolhedor e divertido para o público infantil. O Museu ofereceu em sua área externa diversas atividades, oficinas e brincadeiras gratuitas, promovendo a integração com a Praca Charles Miller.

#### Atividades esportivas gratuitas

O projeto Com a Bola Toda teve o objetivo de incentivar a prática esportiva entre crianças e adolescentes, oferecendo atividades gratuitas na área externa do museu, acompanhadas por uma equipe técnica de educadores físicos e monitores, durante os finais de semana do mês de julho. Os participantes tiveram a oportunidade de praticar futebol de campo, futebol de 5, basquete, vôlei, rugby e handebol. Grupos de instituições sociais foram mobilizados para participar das atividades esportivas e visitar o museu, com transporte e lanche. O projeto teve patrocínio da EMS Farmacêutica, Banco Safra, Pinheiro Neto Advogados e Grupo Luminae Energia, por meio da Lei de Incentivo ao Esporte.

#### Feiras e festivais

O IDBrasil também apostou em parcerias com feiras e festivais na área externa buscando atrair um novo tipo de público. O Museu recebeu as primeiras edições presenciais da Feira Sabor Nacional depois da pandemia, em janeiro e junho, cada uma com cerca de 70 expositores. Em julho, ocorreu a segunda edição do Festival Cultura de Boteco - Arraial do Charles Miller. Ainda em julho, o Museu foi parceiro da realização d'A Feira do Livro, que ocupou a Praça Charles Miller com estandes de editoras e debates com escritores, que ocorreram também no auditório da instituição. Na programação ao longo do ano, o Museu promoveu cinco edições da Feira llé Ifê, que mobiliza o empreendorismo e culturas negras, e, em novembro, sediou a mostra de filmes Cinefoot, em parceria que já é celebrada há 14 anos.

#### **EDUCATIVO**

#### ■ Público educativo atendido

**93.693**TOTAL

47.638 46.055

As equipes educativas do IDBrasil buscaram dinamizar sua atuação ao longo de 2022, atraindo novos públicos através de atividades e programas inéditos. No Museu da Língua Portuguesa, destacaram-se as iniciativas de relacionamento com públicos da periferia e de ocupação de espaços do edifício para além dos expositivos. No Museu do Futebol, buscou-se uma maior compreensão dos anseios do público adolescente, chamado a colaborar e opinar sobre melhorias na instituição e sua exposição de longa duração.

#### ■ MUSEU DA LÍNGUA PORTUGUESA

#### Novos olhares sobre a exposição principal

Pessoas das mais diferentes origens e vivências, como imigrantes residindo no Brasil, uma funcionária responsável pela limpeza do Museu e uma criança foram convidadas a passear pela exposição principal da instituição e compartilhar suas impressões na série *Olhares: vídeo-visitas no Museu da Língua Portuguesa*, disponibilizada no YouTube. Os convidados relacionam os temas abordados no Museu com suas próprias experiências de vida, mostrando como a instituição se constrói para cada visitante.



Vídeo-visitas

#### Um convite para famílias da periferia

No projeto Domingo no Museu, o Núcleo Educativo convidou famílias que residem em bairros distantes da Luz para assistirem a espetáculos artísticos e visitar as exposições em cartaz. O público espontâneo também foi convidado a participar das atividades. Neste primeiro ano de projeto, moradores do Jardim Pedreira, da zona sul paulistana, foi a comunidade convidada.

#### Contação de histórias

Através do projeto É Hora de História, instituições sociais ou escolas foram convidadas a participar de atividades de contação de história no Museu da Língua Portuguesa. As apresentações integraram inúmeras linguagens artísticas a fim de democratizar o acesso ao livro e promover o incentivo à leitura. No fim das atividades, cada criança ganhou um livro para levar para casa e ler com os familiares.

Ambos os projetos – Domingo no Museu e É Hora de História - foram patrocinados pela Marsh McLennan por meio do Programa Municipal de Apoio a Projetos Culturais – PRO-MAC da Prefeitura de São Paulo.

# Fotor Ciete Silveiro

#### ■ MUSEU DO FUTEBOL

#### Comitê Jovem

Com o intuito de se aproximar do público adolescente, o Museu do Futebol selecionou seis estudantes do Ensino Médio para fazer parte do seu Comitê Jovem. O grupo atuou ao longo de oito meses com a equipe do Museu para ajudar a identificar formas de fazer com que a instituição fosse mais atraente para adolescentes e jovens adultos. Eles também fizeram uma avaliação da exposição principal e deixaram várias sugestões para o projeto de revisão. Os selecionados receberam uma bolsa-auxílio mensal de R\$ 380 e tiveram encontros quinzenais, aos sábados. Para finalizar o projeto, um sarau foi planejado para uma confraternização dos jovens com outros adolescentes. Durante o evento foi lançado o jogo desenvolvido por eles durante o projeto, além de realizada uma apresentação musical de um dos integrantes do Comitê com sua banda.

#### **Curso EAD Acessibilidade**

A acessibilidade é um dos pilares fundamentais do Museu do Futebol, que é referência no assunto no Brasil. Para compartilhar conhecimentos sobre o assunto, a fim de conscientizar e transformar outros ambientes em locais acolhedores para pessoas com deficiência, foi lançado o curso virtual e gratuito *Acessibilidade: conceitos, tecnologias e práticas*. A iniciativa foi voltada para profissionais da educação que atuam de forma direta ou indiretamente com pessoas com deficiência. Ao longo de seis aulas online, com intérpretes de Libras, foram abordadas boas práticas de acessibilidade, políticas de inclusão e também as novidades dos recursos tecnológicos disponíveis na área.

#### **Vídeos Educativos**

Ao longo do ano, o Núcleo Educativo do Museu do Futebol trabalhou para expandir a sua atuação, ocupando também o espaço virtual por meio de vídeos educativos, publicados no canal do YouTube e no site da instituição, com oficinas e jogos.



Vídeos educativos



Fotos: Museu do Futebol

# DIVERSIDADE, INCLUSÃO E ARTICULAÇÃO COM TERRITÓRIO

Referência em programas de acessibilidade desde a inauguração do Museu do Futebol, em 2008, o IDBrasil tem buscado se aprofundar com relação à diversidade e ao atendimento a diferentes públicos nas duas instituições. No caso do Museu da Língua Portuguesa, o relacionamento com territórios continua sendo um dos maiores focos de atuação, em um compromisso institucional com o desenvolvimento local. O Programa de Vizinhos, iniciado em 2021, já conta com mais de 2.233 participantes, proporcionando acesso gratuito ao Museu e reforçando os laços com os trabalhadores e moradores do território. Já no Museu do Futebol, o trabalho realizado com o público idoso ganhou reconhecimento internacional, enquanto a instituição também busca desmistificar o esporte como uma arena apenas masculina através de iniciativas de pesquisa e comunicação.

#### ■ MUSEU DA LÍNGUA PORTUGUESA

#### Parceria com a UBS Bom Retiro

Um dos principais objetivos do Museu da Língua Portuguesa, desde a sua reabertura, é articular relacionamentos com organizações do território em que está instalado, no bairro da Luz, no centro histórico de São Paulo. A partir de agosto, passou a receber a equipe da UBS (Unidade Básica de Saúde) do Bom Retiro no Saguão B. Sempre às quartas-feiras, a instituição parceira desenvolveu uma série de atividades voltadas à saúde integral e à cidadania, como rodas de conversa, introdução à dança circular, exibição de filmes, oficinas de letramento digital, sempre com foco no estímulo à socialização. As atividades foram todas gratuitas.

#### **Pequenos imigrantes**

Enquanto a exposição *Sonhei em português!* ainda estava em cartaz, o Museu da Língua Portuguesa recebeu um grupo de crianças imigrantes ou filhas de imigrantes, de 6 a 12 anos, atendidas pela Associação Multiplicando Esperança AME+. Além das visitas à mostra temporária, houve o lançamento do zine Dicionário das Palavras da Minha Casa, criado pelas crianças a partir de oficinas artísticas ministradas pela artista e educadora Carmen Garcia, dentro do programa de Articulação Social da instituição.

#### Dia das Crianças

O Museu da Língua Portuguesa promoveu uma intensa programação gratuita no Dia das Crianças para atender as famílias vizinhas do museu, oferecendo um espaço acolhedor no feriado. Ao longo de todo o dia a instituição ofereceu oficina de peteca, apresentação da São Paulo Companhia de Dança, contação de história, teatro, brincadeiras e música. A atividade aconteceu no Saguão B e na calçada da Estação da Luz.

#### ■ MUSEU DO FUTEBOL

#### Prêmio para o documentário Revivendo Memórias

O documentário *Revivendo Memórias*, produzido pelo Museu do Futebol, recebeu o grande prêmio do F@IMP, Festival de Produções Audiovisuais e Inovadoras de Mídias Museológicas do Conselho Internacional de Museus (ICOM). O filme registrou a atividade do Núcleo Educativo no atendimento a idosos e pacientes da doença Alzheimer durante a pandemia de Covid-19. Através de interações por telefone ou videochamada, a equipe do museu pôde apoiar pessoas de todo país a superarem a solidão do isolamento no período mais difícil da pandemia.

O projeto Revivendo Memórias foi lançado em parceria com o Grupo de Neurologia Cognitiva e do Comportamento do Hospital das Clínicas de São Paulo em 2019 – inicialmente, como um programa presencial para grupos de idosos com a doença de Alzheimer e seus familiares. O filme aborda a adaptação do programa para o ambiente virtual e busca mostrar como os educadores do Museu do Futebol trabalharam para incluir, interagir e dialogar com o público 60+, que muitas vezes não é familiarizado com o uso da internet, ressaltando os impactos positivos do programa na vida dos participantes. O programa Museu Amigo do Idoso, ao qual o Revivendo Memórias faz parte, contou com o patrocínio do Grupo Eurofarma por meio da Lei Federal de Incentivo à Cultura.



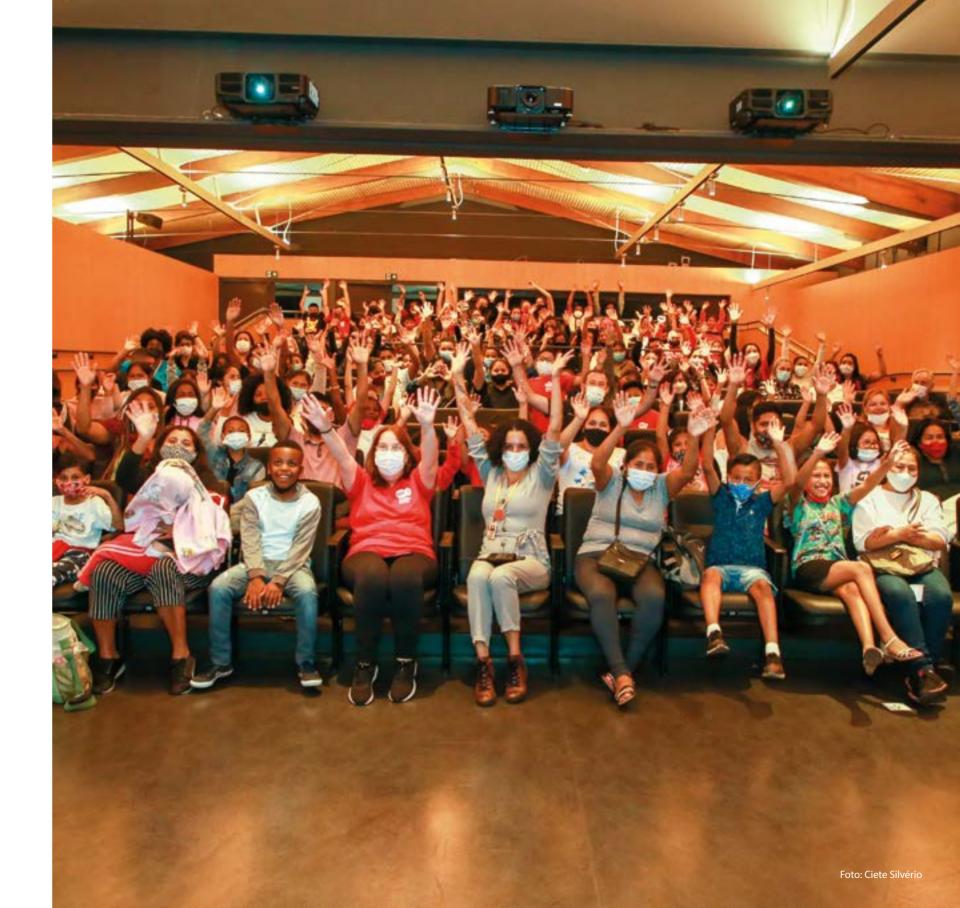
Documentário Revivendo Memórias.

#### **Podcast Futebóis**

Em 2022 o Museu do Futebol lançou o Podcast Futebóis com o objetivo de debater as variadas formas de jogar e expressões do futebol, para além dos campeonatos midiáticos. Desde então, foram lançados 5 episódios. O primeiro falou sobre a prática de futebol por pessoas LGBTQIAP+, enquanto o segundo se debruçou sobre o futebol e a sociedade brasileira, a partir do recorte da exposição 22 em Campo. O terceiro episódio tratou do futebol de amputados – cuja Copa do Mundo foi realizada em outubro –; o quarto sobre o futebol de várzea e o quinto sobre futebol de mulheres. Em todos os episódios, especialistas e pessoas envolvidas em cada assunto foram convidados a participar e dar seu depoimento a fim de oferecer espaço a quem realmente faz parte destes universos.



Podcast Futebóis



## **PESQUISA**

Pioneiro na implementação de Centros de Referência para tratamento de patrimônio imaterial, o IDBrasil continua aprofundando e abrindo novas frentes de atuação destes núcleos, fortalecendo seu papel na articulação das práticas museológicas a partir dos acervos e da pesquisa. Enquanto no Museu do Futebol o Centro de Referência do Futebol Brasileiro, já consolidado, assume papel relevante na revisão da exposição principal, o Centro de Referência criado há cerca de dois anos no Museu da Língua Portuguesa começa a explorar formatos multimídia em produtos focados para o apoio à educação formal.

#### ■ MUSEU DA LÍNGUA PORTUGUESA

#### Museu produz Objetos Digitais de Aprendizagem

O Lab\_Língua Portuguesa, projeto de difusão do Centro de Referência do Museu da Língua Portuguesa, lançou em 2022 uma nova frente de atuação: a produção de Objetos Digitais de Aprendizagem. O primeiro, intitulado *Nossa Língua do Brasil*, foi disponibilizado em agosto, enquanto o segundo, com o título *Língua da Rua, Rua da Língua*, foi lançado em dezembro.

Os ODAs consistem em materiais multimídia - vídeos e cadernos educativos - que podem ser utilizados por professores e estudantes como atividades no aprendizado da língua portuguesa. Criados a partir das experiências Falares e Rua da Língua, da exposição principal, os produtos reforçam o objetivo do Museu em alargar suas dimensões e chegar às escolas e às salas de aula por meio de outras ferramentas.

Os materiais tiveram a parceria, respectivamente, das secretarias municipais de Educação de São Paulo e de Campinas, sendo que o segundo ODA contou também com recursos do ProAC Editais.



Objetos Digitais de Aprendizagem.

# Encontros compartilham estratégias para acervos dedicados a línguas

O IDBrasil tem ampliado ações de formação e compartilhamento de conhecimentos com outros profissionais de museus – exemplo é o ciclo *Formação de acervos dedicados a línguas: usos possíveis*, realizado pelo Centro de Referência do Museu da Língua Portuguesa. Em três encontros virtuais, foram debatidos temas como coleta e registro de dados, tratamento da informação e salvaguarda e também caminhos metodológicos. O evento foi realizado em parceria com a Abralin (Associação Brasileira de Linguística), via projeto Plataforma da Diversidade Brasileira.

#### Publicado o Dossiê do I Seminário Internacional

Com artigos oriundos das apresentações feitas ao longo do I Seminário Internacional Viagens da Língua, que se dedicou a promover debates acerca do multilinguismo em territórios de língua portuguesa, o Dossiê publicado no site do Museu amplia a acessibilidade dos conteúdos debatidos nos três eixos norteadores do evento: políticas linguísticas; culturas multilíngues; português pelo mundo.



Dossiê I Seminário Internacional Viagens da Língua.

#### ■ MUSEU DO FUTEBOL

#### Simpósio Internacional reúne centenas de pesquisadores

Organizado pelo Centro de Referência do Futebol Brasileiro (CRFB), o Museu do Futebol realizou em setembro o 4ª Simpósio Internacional de Estudos sobre Futebol, evento quadrienal que mobiliza a mais expressiva produção de pesquisadores brasileiros e estrangeiros de diversas áreas de conhecimento, voltados para a temática do futebol.

Neste ano, o Simpósio teve como tema "Às margens da memória: o futebol nacional entre o regional e o global", colocando em perspectiva a questão da identidade nacional. Foram quatro dias de evento, que contaram com grandes nomes da área, ricos debates e atraíram mais de 3 mil espectadores virtuais e presenciais em São Paulo, no auditório do Museu e no teatro do Sesc Pompeia. Entre os assuntos em debate nas mesas-redondas e nas apresentações de trabalhos estiveram gênero e diversidade, memória, regionalidades, futebóis, Islã, racismo e antirracismo, sempre atrelados à temática do futebol. A gravação das mesas está disponível no YouTube.

O 4° Simpósio Internacional de Estudos sobre Futebol foi correalizado pelo Sesc SP e contou com a parceria da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo e do núcleo de pesquisas Ludens.



4° Simpósio Internacional de Estudos sobre Futebol.

#### Jovens pesquisadoras selecionadas em edital

Com mais de 70 inscrições de diferentes estados do Brasil, a primeira edição do Edital de Seleção de Jovens Pesquisadores(as) do CRFB trouxe Natália Silva, jornalista de Malhada de Pedras, na região sudoeste da Bahia; e Taiane Anhanha Lima, historiadora de São Sepé, Rio Grande do Sul, para atuar em parceria com o Museu do Futebol ao longo de 2022. Durante o processo, as pesquisadoras tiveram a oportunidade de se debruçar sobre o acervo do Centro de Referência e participar de reuniões mensais de orientação. O trabalho final de cada uma delas foi apresentado em seminário virtual, disponível no canal do YouTube do Museu do Futebol.



Trabalho final dos jovens pesquisadores(as) do CRFB.

#### E-book aborda a diversidade no futebol

Como desdobramento do projeto Diversidade em Campo, que resultou no mapeamento de histórias e memórias relacionadas ao futebol experimentado por pessoas LGBTQIAP+, o CRFB lançou o e-book *Corpos* e *Campos Plurais: A Diversidade no Futebol*. A publicação aborda leituras e experiências sobre a temática, destacando as dificuldades e avanços na inclusão de pessoas LGBTQIAP+ nessa modalidade esportiva. O propósito do e-book é lançar múltiplos olhares para a temática do futebol praticado por pessoas LGBTQIAP+, fomentando a reflexão e o debate, e reafirmando o compromisso do IDBrasil e do Museu do Futebol, na promoção da diversidade e no combate a todas as formas de discriminação.



E-book Corpos e Campos Plurais: A Diversidade no Futebol.



oto: Ciete Silvério

## **COMUNICAÇÃO**

#### **■** Matérias publicadas

8.994

**4.598** 

**98 4.396** *MF* 

#### ■ Tempo em matérias de TV

*32: 45:00* 

ТОТА **11:00:00** 

**21:45:00** *MF* 

#### **■** Público virtual

7,7 milhões

TOTAL

2,4 milhões 5,3 milhões

MLP MF

O IDBrasil busca configurar suas ações de comunicação de maneira estratégica, de forma a manter em alta a visibilidade e a reputação dos equipamentos culturais gerenciados pela organização, bem como para apoiar a diversificação de públicos A atitude proativa e receptiva da equipe mantém tanto o Museu do Futebol quanto o Museu da Língua Portuguesa como locais bastante procurados para realização de matérias de TV, que por sua vez têm grande retorno de visibilidade e audiência. No Museu do Futebol, o Núcleo de Comunicação vem explorando outras possibilidades de atuação, através da realização de ações voltadas ao fomento de produção literária esportiva e análise crítica da cobertura jornalística.

#### ■ MUSEU DA LÍNGUA PORTUGUESA E MUSEU DO FUTEBOL

#### Visibilidade em alta na imprensa

Juntos, o Museu do Futebol e o Museu da Língua Portuguesa foram mencionados em 8.994 matérias jornalísticas publicadas em veículos de todo o país e alguns internacionais ao longo de 2022. Apenas na mídia televisiva foram 320 matérias veiculadas, totalizando quase 33 horas de conteúdos sobre as duas instituições em programas de TV, principalmente jornalísticos, mas também de entretenimento e variedades. Uma das estratégias adotadas pela equipe do Núcleo de Comunicação é a receptividade e o apoio aos produtores e jornalistas, fazendo com que os equipamentos sejam procurados para gravações de perfis variados – mesmo quando os museus não seriam o foco temático principal. No caso do Museu do Futebol, a visibilidade em 2022 foi impulsionada em grande medida pela Copa do Mundo no Catar e pela transmissão dos jogos em telões, o que atraiu um número significativo de jornalistas buscando cobrir, no Brasil, a reação dos torcedores. A exposição do Museu do Futebol na imprensa ao longo de 2022 resultou numa equivalência de mídia de R\$ 199 milhões, enquanto o resultado do Museu da Língua Portuguesa chegou a R\$ 148 milhões.

#### Concurso de crônicas com inscrições de todo o país

Em 2022, a equipe do IDBrasil realizou o 1º Concurso de Crônicas do Museu do Futebol, em parceria com a revista Placar. Com o tema "Torcida", o concurso encorajou os participantes a abordar formas não hegemônicas do futebol, entre elas o futebol feminino, amador, de várzea, adaptado, entre outros. Foram recebidos 444 textos, com participantes de todos os estados da Federação. A primeira colocada apresentou uma história bemhumorada de uma torcedora que troca de clube do coração ao menos três vezes ao longo da vida. Ela recebeu o prêmio em dinheiro de R\$ 2.000 e teve sua crônica publicada em uma edição impressa e no site da Revista Placar, além de nos canais do Museu do Futebol.



Crônicas vencedoras.

#### **Chuteira para Todos**

Iniciada antes da pandemia, a campanha Chuteira para Todos foi retomada em 2022 como forma de atrair visibilidade para o Museu do Futebol e projetos sociais parceiros que trabalham com esporte. Os visitantes foram estimulados a doar chuteiras usadas em bom estado, em troca de entrada gratuita no museu. O material foi triado e depois repassado a crianças, jovens e adultos ligados aos projetos Perifeminas e FutVida (ambos em Parelheiros, zona sul de São Paulo) e para o quilombo-indígena Tiririca dos Crioulos, no interior de Pernambuco. Foram recebidas 95 chuteiras no total.



## **GESTÃO**

## CAPTAÇÃO DE RECURSOS

Valores em milhares de reais

**■ Leis de Incentivo e Editais** 

R\$ 7.094,1 TOTAL

R\$ 3.465,9

MIP

MF

■ Bilheteria

R\$ 3.997,9 TOTAL

R\$ 2.135,4

MLP

R\$ 1.862,5

■ Cessão onerosa de espaços

R\$ 1.484,9 TOTAL

R\$ 236,1

MLP

R\$ 1.248,8

■ Parcerias e permutas de mídia

R\$ 814,3 TOTAL

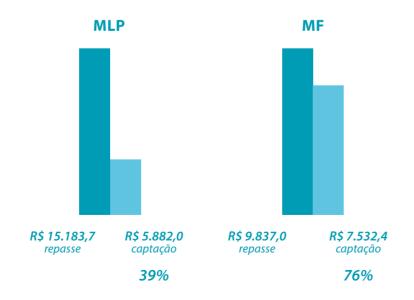
R\$ 34,8

MLP

MF

■ Doações/Outras

R\$ 23,2 TOTAL R\$ 9,9 R\$ 13,3 CAPTAÇÃO X REPASSE



#### Captação em alta para ampliação de programas

O IDBrasil repetiu novamente o bom resultado com captação de recursos, somando a arrecadação de R\$ 13,4 milhões em leis de incentivo, editais, aluguel de espaços, bilheteria e parcerias, agregando assim 54% de recursos à gestão de ambos os museus. Com a realização da Copa do Mundo de futebol masculino, o Museu do Futebol teve resultado de captação especialmente expressivo, performando com um adicional de 76% frente ao recurso obtido de repasse do Governo do Estado de São Paulo. Com isso, o IDBrasil consegue ampliar o alcance de seus programas e atender um público maior e mais diverso, mantendo a qualidade do serviço prestado.

No Museu da Língua Portuguesa, a Temporada 2022 contou com patrocínio do Grupo Volvo, do Instituto Cultural Vale e do Itaú Unibanco, apoio da Booking.com e do Grupo Ultra e das empresas parceiras Cabot, Marsh McLennan, Mattos Filho, Verde Asset Management, Faber Castell e Bain&Company. Esses patrocínios foram viabilizados por meio da Lei Federal de Incentivo à Cultura, majoritariamente, e pelo Programa Municipal de Apoio a Projetos Culturais – PRO-MAC da Prefeitura do Município de São Paulo.

Já o Museu do Futebol contou com o patrocínio máster da Goodyear e patrocínio de EMS Farmacêutica, Movida Aluguel de Carros e Grupo Eurofarma; apoio da Evonik Brasil, Syngenta, Yamaha e Lojas Torra; e como empresas parceiras Banco Safra, Eaton, Perfetti Van Melle Brasil e Grupo Zanchetta – todos por meio da Lei Federal de Incentivo à Cultura.

Foram parceiros de mídia dos dois equipamentos Rádio CBN, Revista Piauí, Guia da Semana, Dinamize e JCDecaux. O Museu do Futebol teve, ainda, parceria do UOL e da Gazeta Esportiva.

O Museu da Língua Portuguesa foi concebido e implantado em parceria com a Fundação Roberto Marinho. Sua reconstrução contou com o patrocínio máster da EDP e patrocínio do Grupo Globo, Itaú Unibanco e Sabesp – todos por meio da Lei Federal de Incentivo à Cultura. O apoio foi da Fundação Calouste Gulbenkian.

#### **Diversidades no IDBrasil**

Realizado com toda equipe, interna e terceirizada, e com ampla adesão de respondentes, o Censo Diversidades buscou traçar um panorama da equipe para possibilitar analisar indicadores e planejar ações futuras voltadas à ampliação da diversidade institucional e acolhimento adequado de todos os públicos. Sobre o mesmo tema, entendendo a necessidade de aprofundar a atuação institucional, o GT Diversidades foi transformado em Comitê Diversidades e Inclusão do IDBrasil. A mudança reconhece a importância dos museus na construção de uma mentalidade coletiva capaz de transmitir valores como a solidariedade e o respeito à diversidade cultural. A criação do Comitê reafirma a visão do IDBrasil de que os museus são espaços privilegiados para questionamento, reflexão e transformação social por meio da cultura, da história e do conhecimento.

#### Protocolo de combate ao racismo e outras discriminações

Com objetivo de sensibilizar, capacitar e instrumentalizar as equipes, o IDBrasil elaborou o Protocolo de combate ao racismo e outras discriminações. O documento foi redigido com a colaboração de advogados parceiros, equipes internas e uma educadora atuante nas formações sobre racismo em instituições da cultura. Para a ativação, foram realizados encontros de formação e de conversas sobre o tema.

#### Museu do Futebol recebe selo Carbon Free

O IDBrasil deu um passo importante para a sustentabilidade do Museu do Futebol ao conquistar o selo Carbon Free para a instituição. O título foi conseguido mediante a neutralização da emissão de 52 toneladas de carbono - equivalente a um ano de operação - através do plantio de 1.040 metros quadrados de mata nativa restaurada e 174 árvores plantadas.

#### **Programa Visitando Museus**

O programa buscou incentivar as equipes a visitarem outros espaços museológicos e promover a troca de experiências entre profissionais. Além da experiência, as visitas possibilitaram desenvolver o olhar sobre a dinâmica de atendimento desses espaços e gerar sugestões e boas práticas.

## O QUE VEM POR AÍ

#### ■ MUSEU DA LÍNGUA PORTUGUESA

#### Um tema com a marca da brasilidade

As relações entre a língua portuguesa e a canção, gênero musical em que o Brasil se destaca, são o tema da próxima exposição temporária do Museu da Língua Portuguesa. Com abertura prevista para meados de 2023, a mostra deverá abordar questões como o imaginário coletivo brasileiro e a política a partir de canções. O tema vai inspirar também a programação cultural e educativa do período. A curadoria é de Hermano Vianna e de Carlos Nader, com consultoria de José Miguel Wisnik.

#### Nhe'ẽ Porã fará itinerância

Depois de encerrada na sede do Museu da Língua Portuguesa, a exposição *Nhe'ē Porā: Memória e Transformação*, dedicada às línguas indígenas, ganhará uma versão itinerante para viajar o Brasil. Junto com o Instituto Cultural Vale, articulador e patrocinador máster da exposição, por meio da Lei Federal de Incentivo à Cultura, já estão sendo organizadas exposições no Maranhão e no Pará.

#### ■ MUSEU DO FUTEBOL

#### Copa feminina inspira exposição temporária

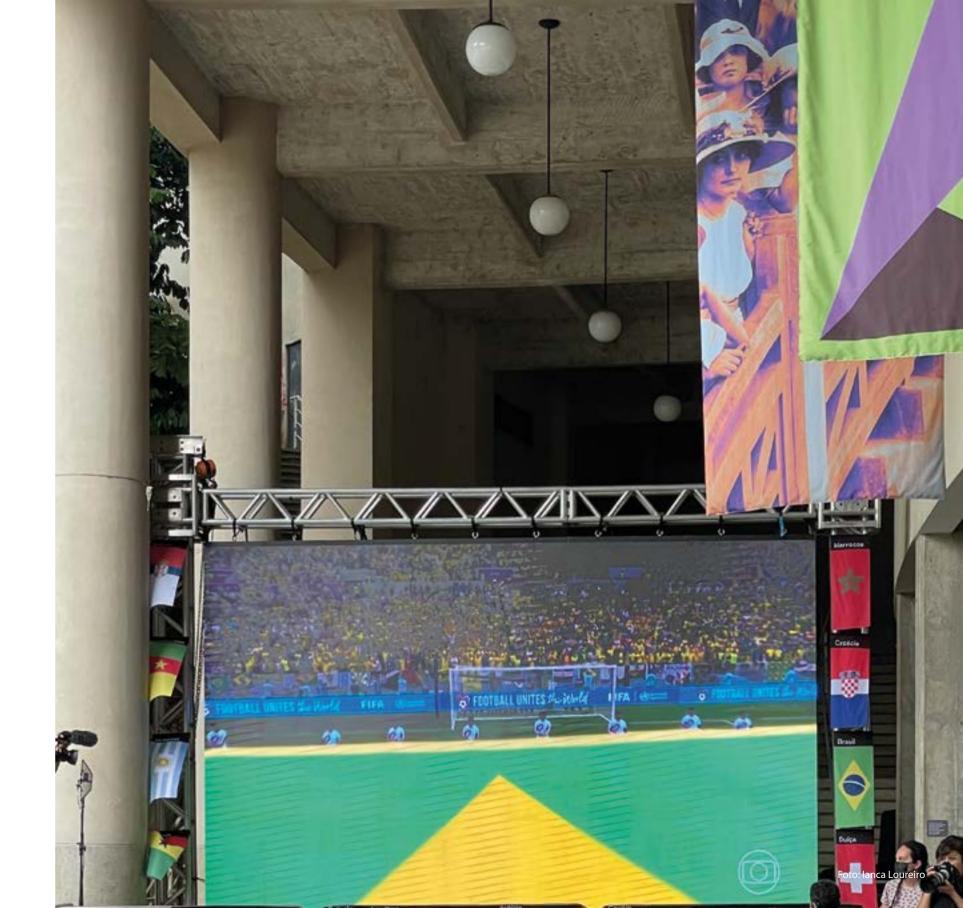
Em ano de Copa do Mundo de futebol de mulheres na Austrália e Nova Zelândia, o Museu do Futebol dedica uma grande exposição temporária à história recente da competição. Diferente da Copa do Mundo masculina, que existe desde 1930, a versão para mulheres teve sua primeira edição experimental apenas em 1988. As primeiras edições foram realizadas sob muita precariedade para a seleção brasileira e enormes abismos de condições com relação ao mundial de homens. A competição de mulheres, no entanto, sempre foi marcada por gestos de protesto e reivindicação das atletas junto com talento e jogadas memoráveis. Estes são os dois aspectos principais que serão trabalhados na exposição *Rainhas de Copas*, junto com o histórico da participação do Brasil e suas craques. A mostra, que conta com patrocínio máster do Banco BMG, por meio da Lei Federal de Incentivo à Cultural, estreia em abril de 2023 e tem curadoria das pesquisadoras Aira Bonfim, Silvana Goellner, Juliana Cabral e Lu Castro.

#### **CONTRA-ATAQUE!** pega a estrada

Depois do sucesso em 2019, a exposição *CONTRA-ATAQUE! As Mulheres do Futebol* ganhou uma versão itinerante com estruturas autoportantes que fez sua estreia na cidade de Araraquara – casa da Ferroviária, clube pioneiro no investimento no futebol feminino. Por isso, a mostra tem um módulo em homenagem à cidade e ao clube, recuperando histórias sobre os primórdios do futebol local e as conquistas do recentes do time. A itinerância é viabilizada pelo ProAC Direto, programa de incentivo da Secretaria da Cultura e Economia Criativa do Estado de São Paulo. Por meio de recursos adicionais, a mostra circulará por outras duas cidades do interior paulista ainda em 2023.

#### Nova exposição de longa duração

2022 foi um ano de trabalho intenso no projeto da nova exposição principal do Museu do Futebol, que começará a ser implantada em 2023. O partido curatorial foi aprofundado e os projetos de expografia avançaram no sentido de proporcionar uma grande atualização que mantém os pontos fortes da mostra atual, mas propõe atualizações tecnológicas, ampliação de conteúdos e temáticas importantes, como no caso do futebol de mulheres, do estádio do Pacaembu e da prática do futebol sob o olhar da diversidade.



## PRÊMIOS RECEBIDOS

#### ■ MUSEU DA LÍNGUA PORTUGUESA

2022 Selo Igualdade Racial – Prefeitura de São Paulo

#### ■ MUSEU DO FUTEBOL

- Selo Igualdade Racial Prefeitura de São Paulo 2022
- Selo Carbon Free pela neutralização de emissão de carbono
- **2022** Comunicação visual da exposição "22 em Campo" selecionada pela Bienal Iberoamericana de Design - Kiko Farkas
- 2022 Prêmio do F@IMP 2021-2022 Festival para o documentário Revivendo Memórias - AVICOM-ICOM

## **OPINIÃO DO PÚBLICO**

Depoimentos deixados nas redes sociais e pesquisas de satisfação

■ MUSEU DA LÍNGUA PORTUGUESA

Lugar sensacional e com uma curadoria de arte que dispensa comentários! Amo!





Exposição incrível,



riquíssima!



Eu visitei pela experiência virtual e achei sensacional!





Fui ontem e me apaixonei em ver tudo isso de perto exposição muito rica





■ MUSEU DO FUTEBOL

Esse ambiente é muito 10, uma viagem no tempo, encontrei velho Tele Santana, vi Ayrton Senna, Maradona, ... Pra quem é fã de futebol, é imprescindível antes de morrer conhecer esse Museu. Gostei muito, fui super bem tratado.





**Educadores super atenciosos,** dinâmicos e com abordagem de temas relevantes durante a visita. Recomendo a visita com eles.







Fui uma vez com o colégio, amei e iria de novo!









Vale muito a pena a visita. Tudo muito bonito e bem elaborado. Parabéns!





Passeio incrível, recomendo demais!







This report presents the results achieved by IDBrasil Cultura, Educação e Esporte throughout 2022 in the management of two important cultural institutions in the State of São Paulo: the Football Museum and the Museum of the Portuguese Language. As a social cultural organization that operates in partnership with the Secretariat for Culture and Creative Economy, IDBrasil's achievements are also the result of working in close collaboration with the agency's directors and technicians, whom we thank for their availability, dialogue and transparency. Our sponsors and partners were essential on this journey, demonstrating their commitment to cultural activities and to the educational and social development of Brazil. Special thanks to our employees, who dedicated their technical knowledge, creativity and affection to bringing excellent cultural experiences to the public.

#### ■ MUSEUM OF THE PORTUGUESE LANGUAGE

#### In full working order

The year 2022 was marked by the consolidation of Museum of the Portuguese Language in its full operation. One year after the inauguration, the gradual retreat of the restrictions imposed by the coronavirus pandemic helped to reveal to the public - and to the operation team itself

- what the museum became after its restoration and reconstruction. This experience enabled adjustments and improvements in procedures for receiving and serving visitors, a better understanding of the dynamics of the territory and the resumption of face-to-face events as the main format of action.

With this, for the first time the museum was able to receive in its internal spaces the celebrations referring to the International Day of the Portuguese Language, which until then had been celebrated in the lobby of Luz Station, while the reconstruction works were in progress, and in a virtual environment, during the most acute phase of the pandemic. It was also in this context that the Museum carried out tributes to the centenary of José Saramago, including an original installation created from the work *O Conto da Ilha Desconhecida* [The Tale of the Unknown Island].

Another major highlight of the year was the opening of the *Nhe'ē Porā*: *Memory and Transformation exhibition*, a fair and necessary tribute to the indigenous peoples of Brazil and their more than 170 languages, presenting the richness and diversity of Brazil. The exhibition marked the launch of the International Decade of Indigenous Languages (2022-2032) coordinated by UNESCO and will feature itinerant actions in other states in 2023.

#### ■ FOOTBALL MUSEUM

#### The Fans' House

After four years, the planet came together again to celebrate another edition of the men's football World Cup. It was an atypical Cup, for the first time in history held in the Middle East, during the months of November and December, in a world that was starting to overcome the Covid-19 pandemic. Football Museum had the challenge of preparing a special program for the public to follow the competition - especially the Brazilian games - keeping the Pacaembu Stadium as a space for the enjoyment of football even while it is under renovation.

One of the challenges of the year was the combination of two apparently distant themes: the centenary of the Modern Art Week of 1922 and football. The museum materialized the idea in the exhibition 22 in the Field, which made an overview of 100 years of an idea of Brazil and national identity based on the legacy of the modernists and the most popular sport in the country.

The year was also one of intense work in preparations for the renovation of the main exhibition, whose implementation will continue throughout 2023. Fronts such as curatorship, expography, and research were

developed throughout the year by a group made up of internal staff and external consultants. Football Museum is now entering the final stages of the project, with the expectation of providing visitors with a renewed exhibition in terms of content, narratives, technology and interactivity.

# PRESENTIAL EXHIBITIONS AND AUDIENCES

#### ■ In-person visiting public

627.018 TOTAL

**344.947 282.071** MF

#### **■** Satisfaction index\*

96% 94,8% MF

\*Sum of the "great" and "good" concepts of long-term exposures.

The exhibitions held by IDBrasil throughout 2022 sought to delve into Brazilian identity and provoke reflections in the public on contemporary reality. While Football Museum, in a far from obvious way, sought unusual associations between the sport and the 100th anniversary of the 1922 Modern Art Week, the Museum of the Portuguese Language opened space to present the richness and multilingual diversity present in our territory and treat of the history of resistance of indigenous peoples in Brazil – a pressing issue

which gained greater public and political visibility throughout 2022. Thus, the social organization fulfilled its commitment to share knowledge and delight visitors, while offering tools for reflection and construction of critical knowledge.

#### ■ MUSEUM OF THE PORTUGUESE LANGUAGE

#### Nhe'e Pora: Memory and Transformation

October 2022 | April 2023

At a time when Brazil was again vigorously discussing the situation of its original peoples, Museum of the Portuguese Language inaugurated the temporary exhibition Nhe'ē Porā: Memory and Transformation, designed to discuss the relationship between Portuguese and indigenous languages, crossed by the colonization process and its lasting consequences. Curated by artist, educator and indigenous activist Daiara Tukano, the project placed great emphasis on self-reference and had the participation of 50 indigenous professionals, including researchers, filmmakers and digital influencers. In addition to objects from the collections of the Museum of Archeology and Ethnology of the University of São Paulo (MAE/USP), Emílio Goeldi Museum and Museum of the Indigenous People (FUNAI), the exhibition presented works of contemporary art by indigenous artists, unpublished maps and interactive resources to allow visitors to get in touch with the sound of some of the 170 languages spoken in Brazil. Nhe'ē Porā: Memory and Transformation was the launch milestone in Brazil of the International Decade of Indigenous Languages (2022-2032), established by the United Nations and coordinated by UNESCO worldwide. The exhibition had the articulation and master sponsorship of Instituto Vale Cultural, the sponsorship of the Volvo Group and Petrobras and the support of Mattos Filho – all through the Federal Law of Incentive to Culture.

#### **Virtualized exposure**

Nhe'ë Porā: Memory and Transformation was the first fully virtualized exhibition at Museum of the Portuguese Language. The show was recorded on 360° cameras and made available on the internet in order to allow an immersive experience, even from a distance. Virtual visitors can check out audios, videos, texts, maps, works of art and installations integrated into the 3D environment. In addition, an e-book, an educational notebook and maps in high definition were made available for free download.



Virtual exhibition.

#### The Tale of the Unknown Island

May 2022 | July 2022

José Saramago's centenary was also remembered in Museum of the Portuguese Language's program with an installation inspired by *O Conto da Ilha Desconhecida* [*The Tale of the Unknown Island*], a work by the Portuguese writer for children and young people. An inflatable boat measuring seven meters in length was created especially for the occasion by Cia Pia Fraus and installed in Hall B of the museum. The project was carried out in partnership with Companhia das Letras and the José Saramago Foundation, which also provided the exhibition *Voltar aos Passos que Foram Dados* [Go Back to the Steps That Were Taken] to be carried out by Shopping Pátio Paulista, in collaboration with the Museum.

# **CULTURAL PROGRAM**

#### ■ FOOTBALL MUSEUM

#### 22 in Field

July 2022 | January 2023

2022 marks the 100th anniversary of the Modern Art Week, which marked the history of Brazil as much as football. Both movements, artistic and sports, walked side by side in the construction of a national identity throughout the 20th century. Thus, to celebrate the centenary of the event, the Football Museum chose to explore the various relationships, some unusual, others surprisingly direct, between modernism and the most popular sport in the country in the temporary exhibition of the year.

Curated by Guilherme Wisnik, visual communication by Kiko Farkas and scenography by Álvaro Razuk, the exhibition had 22 modules illustrated by photographs, period videos and historical audios. Kiko Farkas' project was selected for the Iberoamerican Design Biennial.

The temporary exhibition was master sponsored by Goodyear and sponsored by the companies EMS Pharmaceutical and Movida Car Rental. Supporters were Evonik Brasil, Syngenta and Yamaha – all through the Federal Culture Incentive Law.

#### **Virtual exhibitions**

In addition to the physical collection, Football Museum launched three virtual exhibitions on the Google Arts & Culture platform. *Tempo de Reação - 100 anos do goleiro Barbosa* [Reaction Time – 100 years of goalkeeper Barbosa] took part of the collection and research from the temporary exhibition held in 2021 to the virtual environment. Diversidade em Campo [Diversity in the Field] shed light on the practice of LGBTQIAP+ football in Brazil, while *1982: os 40 anos da Seleção dos sonhos* [1982: 40 years of the dream Team] paid tribute to the Brazilian team considered one of the best in history, although it did not win the Cup.



Virtual exhibition

# Activities carried out ■ Audience 137 43.823 TOTAL TOTAL 37 100 2.555 41.268 MLP MF MLP MF

As the health restrictions to prevent Covid-19 eased, the IDBrasil teams were gradually reorganizing Museum of the Portuguese Language and Football Museum to resume face-to-face events, which demanded readaptation of operational procedures and new learning regarding the possibilities of mobilizing audiences within what is conventionally called "the new normal". The organization has been placing great emphasis on planning actions based on the possibility of engaging different audiences, seeking new communication and relationship strategies to seek the best result for each event.

#### ■ MUSEUM OF THE PORTUGUESE LANGUAGE

# International Day of the Portuguese Language inside the museum

The International Day of the Portuguese Language was celebrated over three days of intense, face-to-face and challenging programming. Under the curatorship of filmmaker Felipe Hirsch and in partnership with Sesc SP, the event had the participation of intellectuals, professors, writers, artists and musicians, who placed the Portuguese language as a protagonist in debate tables, film sessions and shows, such as the *cirandeira* Lia de Itamaracá (photo). Free of charge, for the first time the program could be held inside the museum, occupying the Auditorium, Language Square and the Mini Auditorium, in addition to the Central Hall of Luz Station, being an immense celebration of the language spoken by more than 260 million people worldwide. The event was filmed, resulting in the documentary *Nossa Pátria Está Onde Somos Amados* [Our Homeland is Where We Are Loved], directed by Felipe Hirsch himself, which was shown at the Rio Festival and at the São Paulo International Film Festival.

#### **Reopening Anniversary Party**

The Museum's first reopening anniversary featured a special show by Tulipa Ruiz and Gustavo Ruiz at Language Square and Auditorium. The presentation in voice and guitar was free of charge and attracted great interest from the public, who filled the spaces. In addition to an impeccable musical performance, Tulipa and Gustavo used the Language Square projection structure to create a visual experience associated with their lyrics.

#### **Call for Beginner Artists**

Through the *Plataforma Conexões* program, Museum of the Portuguese Language selected eight projects by beginning artists in the areas of music, theater, dance, storytelling and literature, to compose part of the free cultural program. Those selected received an appearance fee of R\$ 7,500 and had the opportunity to perform in the Museum's spaces.

#### ■ FOOTBALL MUSEUM

#### **Streaming World Cup matches**

After four years, the planet came together again to celebrate another edition of the men's football World Cup. Football Museum prepared a special program for the transmission of all matches on four screens: in the external area, under the facade of Pacaembu, in the Greater Area Room, right at the entrance, in the Body Game Room, at the end of the exhibition, and in the auditorium, a place reserved for the elderly and people with disabilities. The games in Brazil had an average of more than 800 spectators each, showing that the museum has established itself as one of the best places to watch the matches.

#### Thank you, Pele!

The death of Edson Arantes do Nascimento in December was registered with a series of tributes at Football Museum. The institution offered a memorial space in the external area, re-screened the film Pelé 80, by Gringo Cardia (originally made for the homonymous exhibition, in 2020), and replaced all the images in the Anjos Barrocos Room with photos of the King of Football.

#### Holidays at the Museum are back in full force

The year 2022 marked the return of the Holidays at the Museum program, traditionally held in January and July to serve families during the school break period. Both editions were a great success and contributed to further consolidate the institution as a welcoming and fun space for children. The Museum offered in its external area several activities, workshops and free games, promoting integration with Charles Miller Square.

#### **Free sports activities**

The Com a Bola Toda project aimed to encourage sports among children and adolescents, offering free activities in the external area of the museum, accompanied by a technical team of physical educators and monitors, during the weekends of July. Participants had the opportunity to practice football, 5-a-side football, basketball, volleyball, rugby and handball. Groups from social institutions were mobilized to participate in sports activities and visit the museum, with transportation and snacks. The project was sponsored by EMS Pharmaceutical, Banco Safra, Pinheiro Neto Advogados and Luminae Energia Group, through the Sports Incentive Law.

#### **Fairs and festivals**

IDBrasil also invested in partnerships with fairs and festivals in the external area, seeking to attract a new type of public. The Museum hosted the first face-to-face editions of *Feira Sabor Nacional* after the pandemic, in January and June, each with around 70 exhibitors. In July, the second edition of the *Festival Cultura de Boteco* took place - *Arraial do Charles Miller*. Also in July, the Museum partnered with *A Feira do Livro*, which occupied Charles Miller Square with publishers' stands and debates with writers, which also took place in the institution's auditorium. In the programming throughout the year, the Museum promoted five editions of the Ilé Ifê Fair, which mobilizes entrepreneurship and black cultures, and, in November, hosted the Cinefoot film exhibition, in a partnership that has been celebrated for 14 years.

## **EDUCATIONAL**

#### **Educational audience**

**93.693**TOTAL

47.638

46.055

IDBrasil's educational teams sought to streamline their activities throughout 2022, attracting new audiences through unprecedented activities and programs. At Museum of the Portuguese Language, the initiatives of relationship with publics from the periphery and the occupation of spaces in the building beyond the exhibitions stood out. At Football Museum, a greater understanding was sought of the aspirations of the adolescent public, called upon to collaborate and opine on improvements in the institution and its long-term exhibitio.

#### ■ MUSEUM OF THE PORTUGUESE LANGUAGE

#### New perspectives on the main exhibition

People from the most diverse backgrounds and experiences, such as immigrants residing in Brazil, an employee responsible for cleaning the Museum and a child were invited to tour the main exhibition of the institution and share their impressions in the series *Olhares: vídeo-visitas no Museu da Língua Portuguesa* [Perspectives: remote visits to the Museum of the Portuguese Language], made available on YouTube. The guests relate the topics addressed at the Museum with their own life experiences, showing how the institution is built for each visitor.



Video visits on YouTube

#### An invitation to families from the periphery

In the *Domingo no Museu* project, Núcleo Educativo invited families living in neighborhoods far from Luz to watch artistic shows and visit the exhibitions on display. The spontaneous public was also invited to participate in the activities. In this first year of the project, residents of Jardim Pedreira, in the south zone of São Paulo, were the invited community.

#### Storytelling

Through the  $\acute{E}$  Hora de História project, social institutions or schools were invited to participate in storytelling activities at Museum of the Portuguese Language.

The presentations integrated numerous artistic languages in order to democratize access to books and encourage reading. At the end of the activities, each child received a book to take home and read with their family members.

Both projects – *Domingo no Museu* and *É Hora de História* – were sponsored by Marsh McLennan through the Municipal Program to Support Cultural Projects – PRO-MAC of the City of São Paulo.

#### ■ FOOTBALL MUSEUM

#### **Youth Committee**

In order to get closer to the teenage audience, the Football Museum selected six high school students to be part of its Youth Committee. The group worked with the Museum's staff for eight months to help identify ways to make the institution more attractive to teenagers and young adults. They also provided an assessment of the main exhibit and left several suggestions for the revision project. Those selected received a monthly grant of R\$ 380 and had biweekly meetings on Saturdays. To finalize the project, a soirée was planned for the young people to get together with other teenagers. During the event, the game developed by them during the project was launched, in addition to a musical performance by one of the members of the Committee with his band.

#### **Distance Learning Course Accessibility**

Accessibility is one of the fundamental pillars of Football Museum, which is a reference in the subject in Brazil. To share knowledge on the subject, in order to raise awareness and transform other environments into welcoming places for people with disabilities, the free virtual course *Acessibilidade: conceitos, tecnologias e práticas* [Accessibility: concepts, technologies, and practices] was launched. The initiative was aimed at education professionals who work directly or indirectly with people with disabilities. Over six online classes, with Libras interpreters, good accessibility practices, inclusion policies and also the latest technological resources available in the area were discussed.

#### **Educational Videos**

Throughout the year, the Educational Center of Football Museum worked to expand its operations, also occupying the virtual space through educational videos, published on the YouTube channel and on the institution's website, with workshops and games.



Educational videos

# DIVERSITY, INCLUSION AND ARTICULATION WITH THE TERRITORY

Reference in accessibility programs since the inauguration of Football Museum, in 2008, IDBrasil has sought to deepen in relation to diversity and service to different audiences in both institutions. In the case of the Museum of the Portuguese Language, the relationship with territories continues to be one of the main focuses of action, in an institutional commitment to local development. Programa de Vizinhos (Neighbors Program), started in 2021, already has more than 2,233 participants, providing free access to the Museum and strengthening ties with the workers and inhabitants of the territory. At the Football Museum, the work carried out with the elderly public has gained international recognition, while the institution also seeks to demystify the sport as a male-only arena through research and communication initiatives.

#### ■ MUSEUM OF THE PORTUGUESE LANGUAGE

#### Partnership with UBS Bom Retiro

One of the main objectives of Museum of the Portuguese Language, since its reopening, is to articulate relationships with organizations in the territory where it is installed, in the Luz district, in the historic center of São Paulo. As of August, it began to receive the UBS (Basic Health Unit) team of Bom Retiro in Concourse B. Always on Wednesdays, the partner institution developed a series of activities aimed at comprehensive health and citizenship, such as conversation, introduction to circular dancing, film screenings, digital literacy workshops, always with a focus on encouraging socialization. The activities were all free.

#### Little immigrants

While the exhibition o *Sonhei em português!* [I dreamt in Portuguese] was still on display, Museum of the Portuguese Language received a group of immigrant children or daughters of immigrants, aged 6 to 12, assisted by *Associação Multiplicando Esperança* AME+. In addition to visits to the temporary exhibition, the zine Dicionário das Palavras da Minha Casa was launched, created by the children on artistic workshops given by the artist and educator Carmen Garcia, as part of the institution's Social Articulation program.

#### **Children's Day**

Museum of the Portuguese Language promoted an intense free program on Children's Day to serve the families neighboring the museum, offering a welcoming space on the holiday. Throughout the day, the institution offered a shuttlecock workshop, a presentation by the São Paulo Companhia de Dança, storytelling, theater, games and music. The activity took place in Concourse B and on the sidewalk of Luz Station.

#### ■ FOOTBALL MUSEUM

#### Award for the documentary Revivendo Memórias [Reviving memories]

The documentary *Revivendo Memórias*, produced by Football Museum, received the grand prize from the F@IMP, Festival of Audiovisual Productions and Innovative Museological Media of the International Council of Museums (ICOM). The film recorded the activity of the Education Center in caring for the elderly and patients with Alzheimer's disease during the Covid-19 pandemic. Through telephone or video call interactions, the museum team was able to support people from all over the country to overcome the loneliness of isolation in the most difficult period of the pandemic.

The project *Revivendo Memórias* was launched in partnership with the Cognitive and Behavioral Neurology Group of Hospital das Clínicas de São Paulo in 2019 – initially, as a face-to-face program for groups of elderly people with Alzheimer's disease and their families. The film addresses the adaptation of the program to the virtual environment and seeks to show how the educators at Football Museum worked to include, interact and dialogue with the 60+ audience, who are often not familiar with the use of the internet, highlighting the positive impacts of the program in the lives of the participants. The Museu Amigo do Idoso program, which *Revivendo Memórias* is part of, was sponsored by the Eurofarma Group through the Federal Law of Incentive to Culture.



Documentary Revivendo Memória

#### **Futebóis Podcast**

In 2022, Football Museum launched the Futebóis Podcast with the aim of debating the various ways of playing and expressions of football, in addition to media championships. Since then, 5 episodes have been released. The first talked about the practice of football by LGBTQIAP+ people, while the second focused on football and Brazilian society, based on an excerpt from exhibition *22 em Campo* [22 in the Field]. The third episode dealt with football for amputees – whose World Cup was held in October –; the fourth on amateur football and the fifth on women's football. In all episodes, experts and people involved in each subject were invited to participate and give their testimonials in order to offer space to those who are really part of these universes.



Futebóis Podcast

#### COMMUNICATION

Pioneer in the implementation of Reference Centers for the treatment of intangible heritage, IDBrasil continues to deepen and open new fronts for these centers, strengthening their role in the articulation of museological practices based on collections and research. While at Football Museum the Reference Center for Brazilian Football, already consolidated, plays a relevant role in revising the main exhibition, the Reference Center created about two years ago at Museum of the Portuguese Language begins to explore multimedia formats in products focused on the support for formal education.

#### ■ MUSEUM OF THE PORTUGUESE LANGUAGE

#### **Museum produces Digital Learning Objects**

In 2022, Lab\_Língua Portuguesa, a dissemination project of the Reference Center of Museum of the Portuguese Language, launched a new front: the production of Digital Learning Objects. The first, titled Nossa *Língua do Brasil* [Our Language in Brazil], was made available in August, while the second, title Língua da Rua [Language Street], was released in December.

ODAs consist of multimedia materials - videos and educational notebooks - that can be used by teachers and students as activities in learning the Portuguese language. Created from the experiences Falares and Language Street, from the main exhibition, the products reinforce the Museum's objective of expanding its dimensions and reaching schools and classrooms through other tools.

The materials had a partnership, respectively, with the municipal departments of Education of São Paulo and Campinas, and the second ODA also had resources from ProAC Editais.



Learning Digital Objects.

# Meetings share strategies for collections dedicated to languages

IDBrasil has expanded training and knowledge-sharing actions with other museum professionals – an example is the cycle Formação de acervos dedicados a línguas: usos possíveis [Building dedicated language collections: possible uses], carried out by the Reference Center of Museum of the Portuguese Language. In three virtual meetings, topics such as data collection and recording, information processing and safeguarding, as well as methodological approaches, were discussed. The event was held in partnership with Abralin (Brazilian Association of Linguistics), via the Brazilian Diversity Platform project.

#### The Dossier of the 1st International Seminar is published

With articles from the presentations made during the I Seminar International Language Tours Viagens da Língua, which was dedicated to promoting debates about multilingualism in Portuguese-speaking territories, the Dossier published on the Museum's website expands the accessibility of the contents discussed in the three guiding axes of the event: language policies; multilingual cultures; Portuguese around the world.



Dossier I Viagens da Língua International Seminar

#### ■ FOOTBALL MUSEUM

# International Symposium brings together hundreds of researchers

Organized by the Reference Center for Brazilian Football (CRFB), Football Museum held the 4th International Symposium on Studies on Football in September, a four-year event that mobilizes the most expressive production of Brazilian and foreign researchers from different areas of knowledge, focused on the football theme.

This year, the theme of the Symposium was "Às margens da memória: o futebol nacional entre o regional e o global [On the margins of memory: the national football between regional and global]", putting the issue of national identity into perspective. The four-day event featured big names in the field, rich debates and attracted more than 3,000 virtual and in-person spectators in São Paulo, at the Museum's auditorium and at the Sesc Pompeia theater. Among the subjects discussed in the round tables and in the presentations of works were gender and diversity, memory, regionalities, football, Islam, racism and anti-racism, always linked to the football theme. The recording of the tables is available on YouTube.

The 4th International Symposium on Football Studies was co-hosted by Sesc SP and had a partnership with the Faculty of Philosophy, Letters and Human Sciences of the University of São Paulo and the Ludens research center.



4th International Symposium on Football Studies.

#### Young researchers selected in public notice

With more than 70 entries from different states of Brazil, the first edition of the CRFB's Young Researchers Selection Notice brought Natália Silva, a journalist from Malhada de Pedras, in the southwest region of Bahia; and Taiane Anhanha Lima, historian from São Sepé, Rio Grande do Sul, to work in partnership with Football Museum throughout 2022. During the process, the researchers had the opportunity to study the Reference Center's collection and participate in monthly guidance meetings. The final work of each one of them was presented in a virtual seminar, available on Football Museum's YouTube channel.



Final work of the young CRFB researchers.

#### E-book addresses diversity in football

As a result of the *Diversidade em Campo* project, which resulted in the mapping of stories and memories related to football experienced by LGBTQIAP+ people, the CRFB launched the e-book *Corpos e Campos Plurais: A Diversidade no Futebol* [Plural Bodies and Fields: Diversity in Football]. The publication addresses readings and experiences on the subject, highlighting the difficulties and advances in the inclusion of LGBTQIAP+ people in this sport. The purpose of the e-book is to launch multiple perspectives on the theme of football practiced by LGBTQIAP+ people, encouraging reflection and debate, and reaffirming the commitment of IDBrasil and Football Museum, in promoting diversity and combating all forms of discrimination.



Corpos e Campos Plurais: A Diversidade no Futebol E-book

#### ■ Published articles

8.994 TOTAL 4.598 4.396 MLP MF

#### ■ Time in TV news

32: 45:00 TOTAL 11:00:00 21:45:00 MLP MF

#### ■ Virtual audience

7,7 million
TOTAL

2,4 million 5,3 million
MLP MF

IDBrasil seeks to configure its communication actions strategically, in order to maintain high visibility and reputation of the cultural facilities managed by the organization, as well as to support the diversification of audiences. The proactive and receptive attitude of the team maintains both Football Museum and Museum of the Portuguese Language as highly sought after locations for TV reports, which in turn

have a high return on visibility and audience. At Football Museum, the Communication Team has been exploring other possibilities for action, by carrying out actions aimed at promoting sports literary production and critical analysis of journalistic coverage.

#### ■ MUSEUM OF THE PORTUGUESE LANGUAGE AND FOOTBALL MUSEUM

#### High visibility in the press

Together, Football Museum and Museum of the Portuguese Language were mentioned in 8,994 journalistic articles published in vehicles across the country and some internationally throughout 2022. In the television media alone, 320 articles were aired, totaling almost 33 hours of content about the two institutions in TV programs, mainly journalistic, but also entertainment and variety shows. One of the strategies adopted by the Communication Team is the receptiveness and support given to producers and journalists, making the equipment sought after for recordings of varied profiles – even when museums would not be the main thematic focus. In the case of Football Museum, visibility in 2022 was greatly boosted by the World Cup in Qatar and the broadcast of the games on big screens, which attracted a significant number of journalists seeking to cover the reaction of the fans in Brazil. The exhibition of Football Museum in the press throughout 2022 resulted in a media equivalent of BRL 199 million, while the result of Museum of the Portuguese Language reached BRL 148 million.

## **MANAGEMENT**

#### Chronicles contest with submissions from all over the country

In 2022, the IDBrasil team held the 1st Football Museum Chronicles Contest, in partnership with Placar magazine. With the theme "Fans", the contest encouraged participants to address non-hegemonic forms of football, including women's, amateur, adapted football, among others. 444 texts were received, with participants from all states of the Federation. The first place presented a humorous story of a supporter who changes her favorite club at least three times throughout her life. She received a cash prize of R\$2,000 and had her chronicle published in a printed edition and on the website of Placar magazine, as well as on Football Museum channels.



Winner chronicles.

#### **Chuteira para Todos**

Started before the pandemic, the *Chuteira para Todos* campaign was resumed in 2022 as a way to attract visibility to Football Museum and partner social projects that work with sport. Visitors were encouraged to donate used football boots in good condition in exchange for free admission to the museum. The material was screened and then passed on to children, young people and adults linked to the *Perifeminas* and *FutVida* projects (both in Parelheiros, south of São Paulo) and to the indigenous quilombo Tiririca dos Crioulos, in the interior of Pernambuco. A total of 95 pairs of boots were received.

#### **FUND-RAISING**

Amounts in thousands of reais

**■** Incentive Laws and Notices

BRL 7.094,1

**BRL 3.465,9** *MLP* 

BRL 3.628,2

**■** Box office

BRL 3.997,9

**TOTAL** 

BRL 2.135,4

BRL 1.862,5

**■** Onerous assignment of spaces

BRL 1.484,9

**BRL 236,1** *MLP* 

BRL 1.248,8

■ Media partnerships and exchanges

BRL 814,3

TOTAL

**BRL 34,8** *MLP* 

BRL 779,5

**■ Donations/Others** 

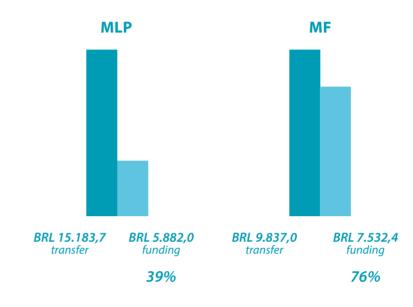
BRL 23,2

TOTAL

**BRL 9,9** *MLP* 

**BRL 13,3** *MF* 

#### FUNDING X TRANSFER



#### High fundraising for program expansion

IDBrasil once again repeated the good result with fundraising, raising R\$ 13.4 million in incentive laws, notices, renting spaces, box office and partnerships, thus adding 54% of resources to the management of both museums. With the holding of the men's soccer World Cup, Football Museum had a particularly expressive result in funding, performing with an additional 76% compared to the resource obtained from the transfer of the Government of the State of São Paulo. With this, IDBrasil is able to expand the reach of its programs and serve a larger and more diverse public, maintaining the quality of the service provided.

At Museum of the Portuguese Language, the 2022 season was sponsored by the Volvo Group, Instituto Cultural Vale and Itaú Unibanco, with support from Booking.com and Ultra Group and partner companies Cabot, Marsh McLennan, Mattos Filho, Verde Asset Management, Faber Castell and Bain&Company. These sponsorships were made possible mainly through the Federal Law of Incentive to Culture and through the Municipal Program to Support Cultural Projects – PRO-MAC of the City Hall of São Paulo.

Football Museum was master sponsored by Goodyear and sponsored by EMS Pharmaceuticals, Movida Car Rental and Eurofarm Group; support from Evonik Brasil, Syngenta, Yamaha and Lojas Torra; and as partner companies Banco Safra, Eaton, Perfetti Van Melle Brasil and Zanchetta Group – all through the Federal Culture Incentive Law.

They were media partners of the two Radio CBN equipment, Revista Piauí, Guia da Semana, Dinamize and JCDecaux. Football Museum was also partner with UOL and Gazeta Esportiva.

Museum of the Portuguese Language was conceived and implemented in partnership with the Roberto Marinho Foundation. Its reconstruction was master-sponsored by EDP and sponsored by the Globo Group, Itaú Unibanco and Sabesp – all through the Federal Culture Incentive Law. The support was provided by Fundação Calouste Gulbenkian.

#### **Diversities in IDBrasil**

Carried out with the entire team, internal and outsourced, and with a large number of respondents, the Diversities Census sought to outline an overview of the team to make it possible to analyze indicators and plan future actions aimed at expanding institutional diversity and adequately welcoming all audiences. On the same theme, understanding the need to deepen institutional action, the GT Diversities was transformed into IDBrasil's Diversities and Inclusion Committee. The change recognizes the importance of museums in building a collective mindset capable of transmitting values such as solidarity and respect for cultural diversity. The creation of the Committee reaffirms IDBrasil's view that museums are privileged spaces for questioning, reflection and social transformation through culture, history and knowledge.

#### **Protocol to combat racism and other discrimination**

With the aim of raising awareness, training and equipping the teams, IDBrasil created the Protocol to combat racism and other discrimination. The document was written with the collaboration of partner lawyers, internal teams and an educator who works in training on racism in cultural institutions. For activation, training meetings and conversations on the subject were held.

#### Football Museum receives Carbon Free seal

IDBrasil took an important step towards the sustainability of Football Museum by winning the Carbon Free seal for the institution. The title was achieved by neutralizing the emission of 52 tons of carbon - equivalent to one year of operation - through the planting of 1,040 square meters of restored native forest and 174 trees planted.

#### **Visitando Museus Program**

The program sought to encourage teams to visit other museum spaces and promote the exchange of experiences between professionals. In addition to the experience, the visits made it possible to develop an eye on the service dynamics of these spaces and generate suggestions and good practices.

## WHAT'S NEXT

#### ■ MUSEUM OF THE PORTUGUESE LANGUAGE

#### A theme with the mark of Brazilianness

The relationship between the Portuguese language and the song, musical genre in which Brazil stands out, is the theme of the next temporary exhibition at Museum of the Portuguese Language. Scheduled to open in mid-2023, the exhibition will address issues such as the Brazilian collective imagination and politics based on songs. The theme will also inspire the period's cultural and educational programming. The curatorship is by Hermano Vianna and Carlos Nader, with consultancy by José Miguel Wisnik.

#### Nhe'ẽ Porã will roam

After closing at the headquarters of Museum of the Portuguese Language the exhibition Nhe'ē Porā: Memória e Transformação, dedicated to indigenous languages, will gain an itinerant version to travel around Brazil. Together with Instituto Cultural Vale, articulator and master sponsor of the exhibition through the Federal Law of Incentive to Culture, exhibitions are already being organized in Maranhão and Pará.

#### ■ FOOTBALL MUSEUM

#### Women's cup inspires temporary exhibition

In the year of the women's football World Cup in Australia and New Zealand, Football Museum dedicates a large temporary exhibition to the recent history of the competition. Unlike the men's World Cup, which has existed since 1930, the women's version had its first experimental edition only in 1988. The first editions were held under a lot of precariousness for the Brazilian team and huge chasms of conditions in relation to the men's world cup. The women's competition, however, has always been marked by protest gestures and claims by athletes along with talent and memorable plays. These are the two main aspects that will be worked on in the Rainhas de Copas exhibition, along with the history of Brazil's participation and its stars. The show, which has the master sponsorship of Banco BMG, through the Federal Cultural Incentive Law, opens in April 2023 and is curated by researchers Aira Bonfim, Silvana Goellner, Juliana Cabral and Lu Castro.

#### **CONTRA-ATAOUE!** hits the road

After the success of 2019, the CONTRA-ATTACK! exposition As Mulheres do Futebol [Women in Football] gained an itinerant version with self-supporting structures that made its debut in the city of Araraguara – home of Ferroviária, a pioneering club in women's football investments. For this reason, the exhibition has a module in honor of the city and the club, recovering stories about the beginnings of local football and the team's recent achievements. Itinerancy is made possible by ProAC Direto, an incentive program of the Secretary of Culture and Creative Economy of the State of São Paulo. Through additional resources, the exhibition will travel to two other cities in the interior of São Paulo in 2023.

#### New long-term expo

2022 was a year of intense work on the design of the new main exhibition at Football Museum, which will begin to be implemented in 2023. The curatorial approach was deepened and the expography projects advanced towards providing a major update that maintains the strengths of the current exhibition, but proposes technological updates, expansion of contents and important themes, as in the case of women's football, the Pacaembu stadium and the practice of football from the perspective of diversity.

#### AWARDS RECEIVED

#### ■ MUSEUM OF THE PORTUGUESE LANGUAGE

#### Racial Equality Seal – City Hall of São Paulo

#### ■ FOOTBALL MUSEUM

- Racial Equality Seal City Hall of São Paulo
- Carbon Free Seal for neutralizing carbon emissions
- Visual communication for the exhibition "22 em Campo" selected by the Bienal Iberoamericana de Design - Kiko Farkas
- F@IMP 2021-2022 Festival Award for the documentary Revivendo Memórias - AVICOM-ICOM

#### **PUBLIC OPINION**

#### Testimonials left on social networks and satisfaction surveys

#### ■ MUSEUM OF THE PORTUGUESE LANGUAGE

#### "Amazing place with an art curation that needs no comments! Love it!"

#### "I visited it for the virtual experience and thought it was sensational!"

#### "I went yesterday and fell in love with seeing all this up close, very rich exhibition"

#### **■** FOOTBALL MUSEUM

# topics during the visit. I recommend the visit."

#### "I went once with the college, loved it and would go again!"

#### "It is really worth the visit. All very beautiful and well elaborated. Well done!"

"This environment is great, a trip back in time, I found old Tele Santana, I saw Ayrton Senna, Maradona, ... For anyone who is a football fan, it is essential in life to visit this Museum. I really enjoyed it, I was very well treated."

# "Super attentive, dynamic educators, with approach to relevant

#### "Amazing tour, highly recommended!"

**40** 41

<sup>&</sup>quot;Incredible, rich exhibition!"



museudalingua portuguesa.org.br



museudofutebol.org.br

#### Gestão



### Realização



Secretaria da
Cultura, Economia
e Indústria Criativas